



# TACTICAL COMBAT CASUALTY CARE COURSE

## МОДУЛЬ 05: ОЦІНКА ТРАВМ У ТАКТИЧНИХ УМОВАХ



Committee on  
Tactical Combat  
Casualty Care  
(CoTCCC)

**TCCC РІВЕНЬ 1**  
Усі військовослужбовці

**TCCC РІВЕНЬ 2**  
Боець-рятувальник

**TCCC РІВЕНЬ 3**  
Бойовий медик

**TCCC РІВЕНЬ 4**  
Бойовий парамедик



# ДОПОМОГА ПОРАНЕНИМ В УМОВАХ БОЙОВИХ ДІЙ (ТССС) НАВЧАННЯ, ЗАСНОВАНЕ НА ЕТАПНОСТІ

## ПЕРШИЙ ЕТАП МЕДИЧНОЇ ДОПОМОГИ

### НЕМЕДИЧНИЙ ПЕРСОНАЛ



УСІ  
ВІЙСЬКОВОСЛУЖБОВЦІ

ASM



БОЄЦЬ-  
РЯТУВАЛЬНИК

CLS

### МЕДИЧНИЙ ПЕРСОНАЛ



БОЙОВИЙ  
МЕДИК

СМС

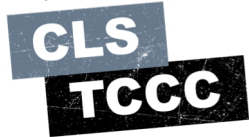


БОЙОВИЙ  
ПАРАМЕДИК

СРР

◀ ВИ ТУТ

СТАНДАРТИЗОВАНИЙ СПІЛЬНИЙ НАВЧАЛЬНИЙ ПЛАН



## ОЦІНКА ТРАВМ У ТАКТИЧНИХ УМОВАХ

# КІНЦЕВА НАВЧАЛЬНА ЦІЛЬ

**6. Згідно з бойовим або небойовим сценарієм виконати Оцінку травм у тактичних умовах відповідно до Настанов Комітету з допомоги пораненим в умовах бойових дій (CoTCCC)**

- 29. Продемонструвати методи оцінки реагування пораненого.
- 30. Визначити поширені причини зміни психічного стану в бойових чи небойових умовах.
- 31. Визначити важливість роззброєння та вилучення засобів зв'язку пораненого зі зміненим психічним станом.
- 32. Визначити важливість і методи спілкування з пораненим під час допомоги в польових умовах.
- 33. Продемонструвати спілкування з пораненим під час допомоги в польових умовах.
- 34. Продемонструвати застосування засобів індивідуального захисту під час допомоги в польових умовах.
- 35. Продемонструвати Оцінку травм у тактичних умовах в належному порядку, використовуючи послідовність MARCH PAWS відповідно до Настанов CoTCCC.
- 36. Продемонструвати відповідні дії та втручання, які використовуються під час оцінки пораненого для надання допомоги відповідно до Настанов CoTCCC.

## 8 ПРОМІЖНИХ НАВЧАЛЬНИХ ЦІЛЕЙ

● Теоретична навичка

● Практична навичка

# ДОПОМОГА В ПОЛЬОВИХ УМОВАХ MARCH PAWS

CLS  
TCCC

## ЗАГРОЗЛИВІ ДЛЯ ЖИТТЯ

- M** **MASSIVE BLEEDING** **Пріоритет #1**  
Масивна кровотеча
- A** **AIRWAY**  
Дихальні шляхи
- R** **RESPIRATION (*breathing*)**  
Дихання
- C** **CIRCULATION**  
Кровообіг
- H** **HYPOTHERMIA/HEAD INJURIES**  
Гіпотермія / травми голови

## ПІСЛЯ УСУНЕННЯ ЗАГРОЗИ ДЛЯ ЖИТТЯ

- P** **PAIN**  
Знеболення
- A** **ANTIBIOTICS**  
Антибіотики
- W** **WOUNDS**  
Рани
- S** **SPLINTING**  
Шини

**CLS**

**TCCC**

# ЯК ПРОВЕСТИ ОЦІНКУ ТРАВМ У ТАКТИЧНИХ УМОВАХ: ВІДЕО

Переклад tccc.org.ua

# ШВИДКА ОЦІНКА ТРАВМ У ТАКТИЧНИХ УМОВАХ: ПЕРЕСТРІЛКА, ПОРАНЕНІЙ У СВІДОМОСТІ. ВІДЕО



CLS

TCCC

# ШВИДКА ОЦІНКА ТРАВМ У ТАКТИЧНИХ УМОВАХ: ВИБУХ, ПОРАНЕНИЙ БЕЗ СВІДОМОСТІ. ВІДЕО

Переклад tccc.org.ua

# ЗАСОБИ ІНДИВІДУАЛЬНОГО ЗАХИСТУ (ЗІЗ)



Як запобіжний захід, рятувальник повинен одягнути **безлатексні** рукавички, коли це можливо



# ОГЛЯД НА НАЯВНІСТЬ МАСИВНИХ КРОВОТЕЧ

Початкова оцінка стану пораненого починається зі швидкого (з голови до ніг) огляду на наявність нерозпізнаної загрозової для життя кровотечі

- Перевірте шию, пахови та пах
- Перевірте ноги, руки, живіт, грудну клітку (ковзними рухами) і спину



CLS  
TCCC

## МАСИВНА КРОВОТЕЧА

# ШВИДКО ІДЕНТИФІКУЙТЕ ЗАГРОЗЛИВУ ДЛЯ ЖИТТЯ МАСИВНУ КРОВОТЕЧУ

### ЯСКРАВА ЧЕРВОНА КРОВ

пульсує або фонтанує, чи рівномірно швидко витікає з рани



Верхній одяг або пов'язка на рані стають **ПРОСЯКНУТІ КРОВ'Ю**



### ЯСКРАВА ЧЕРВОНА КРОВ

витікає на підлогу



**АМПУТАЦІЯ**  
руки або ноги

**ВАЖЛИВО!** Поранені з тяжкими травмами можуть стекти кров'ю та померти за **3 хвилини**

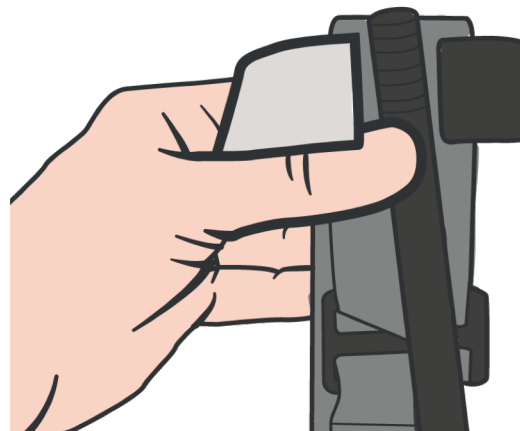


**MARCH**

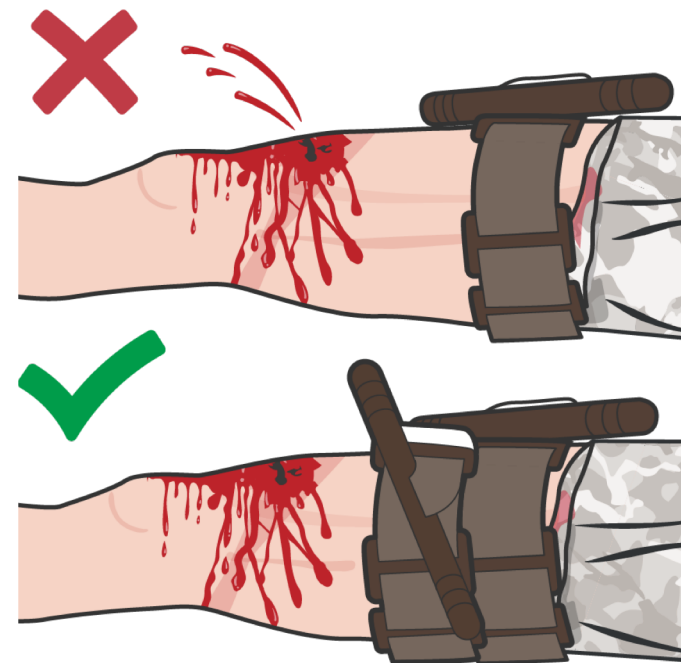
# ЗУПИНКА МАСИВНОЇ КРОВОТЕЧІ В ПОЛЬОВИХ УМОВАХ

## ЗУПИНКА КРОВОТЕЧІ

Огляньте пораненого, шукаючи інші джерела кровотеч; зупиніть усі загрозові для життя кровотечі



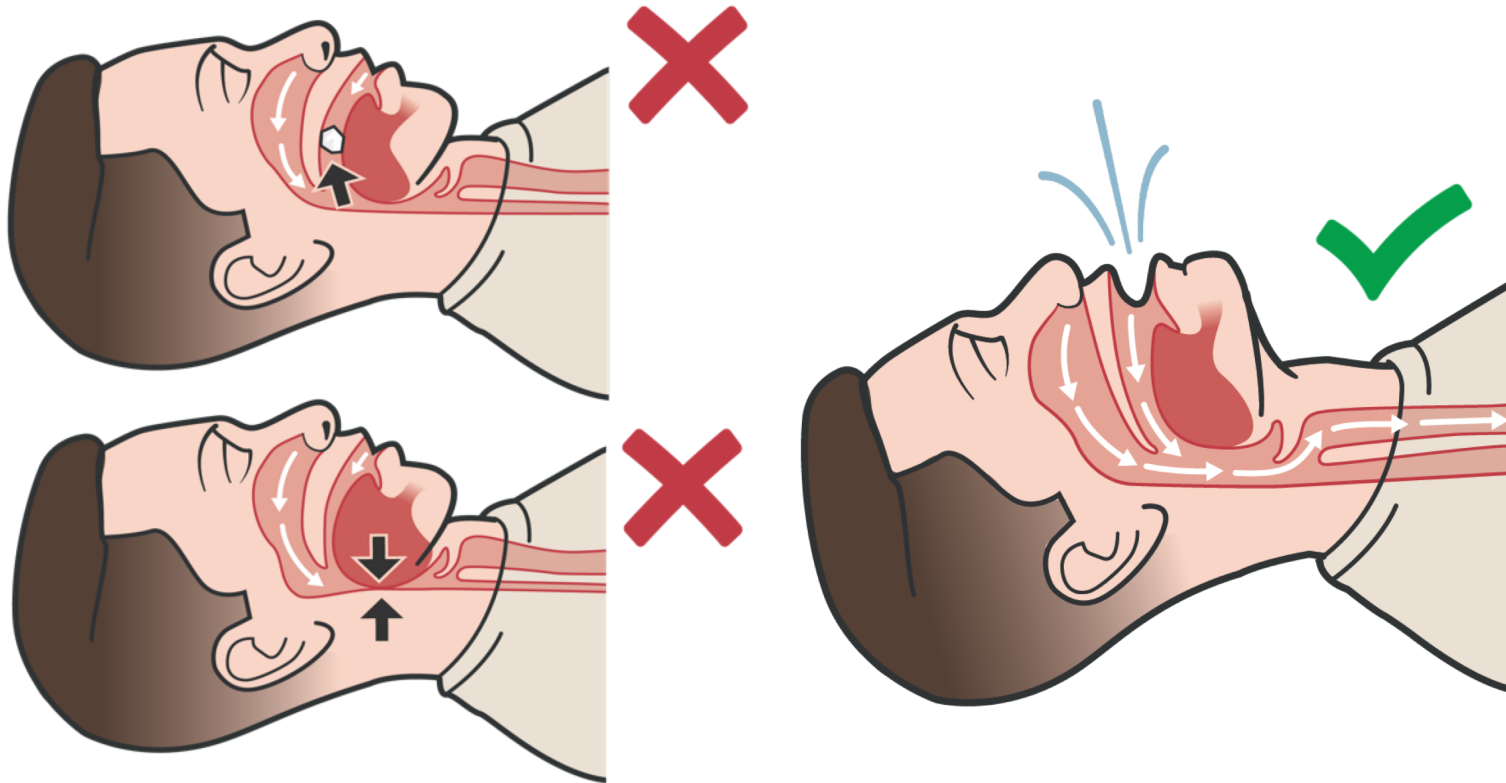
Якщо цього ще не було зроблено, для зупинки небезпечної для життя кровотечі з кінцівки накладіть рекомендований CoTCCC турнікет на 5-8 см вище джерела кровотечі безпосередньо на шкіру



Оцініть втручання, проведені у фазі Допомоги під вогнем. Якщо кровотеча не зупинена першим турнікетом, накладіть другий впритул до першого

## ДИХАЛЬНІ ШЛЯХИ

# ВИЗНАЧЕННЯ **ОБСТРУКЦІЇ** ДИХАЛЬНИХ ШЛЯХІВ



### ОЗНАКИ ТА СИМПТОМИ НЕПРОХІДНИХ ДИХАЛЬНИХ ШЛЯХІВ:

- Пораненому важко дихати, він вказує, що йому щось заважає
- У постраждалого в горлі хрипить або булькає
- У верхніх дихальних шляхах видно кров або сторонні предмети
- Серйозна щелепно-лицева травма



**ВАЖЛИВО!** Видаліть пальцями усі видимі предмети, проте не робіть цього наосліп

# MARSH

## ВІДНОВЛЕННЯ ПРОХІДНОСТІ ДИХАЛЬНИХ ШЛЯХІВ

# ЯКЩО У **ПОРАНЕНОГО** НЕМАЄ ОБСТРУКЦІЇ, ВИ МОЖЕТЕ ЗАСТОСУВАТИ ТАКІ МАНЕВРИ:

Якщо поранений неpritомний, його язик може розслабитися, "запасти" і таким чином перекрити дихальні шляхи

РОЗГИНАННЯ  
ГОЛОВИ ТА  
ВИВЕДЕННЯ  
ПІДБОРІДДЯ



ВИВЕДЕННЯ  
НИЖНЬОЇ  
ЩЕЛЕПИ



**M A R C H**



Якщо ви підозрюєте травму шиї чи хребта, використовуйте прийом виведення нижньої щелепи

# ВІДНОВЛЕННЯ ПРОХІДНОСТІ ДИХАЛЬНИХ ШЛЯХІВ

## ЗРУЧНЕ ПОЛОЖЕННЯ / СТАБІЛЬНЕ БОКОВЕ ПОЛОЖЕННЯ



Поранені з **серйозними травмами обличчя** часто можуть забезпечити собі прохідність дихальних шляхів **сидячи та нахилившись уперед**



Допоможіть притомному пораненому зайняти положення, в якому він **ЗМОЖЕ ЛЕГШЕ ДИХАТИ**



Непритомних поранених, які не перебувають у стані шоку, слід покласти у **СТАБІЛЬНЕ БОКОВЕ ПОЛОЖЕННЯ**

# MARCH

# ОЦІНКА ТРАВМ У ТАКТИЧНИХ УМОВАХ

## ДИХАННЯ



Частота дихання  
(стежите за дихальними рухами)

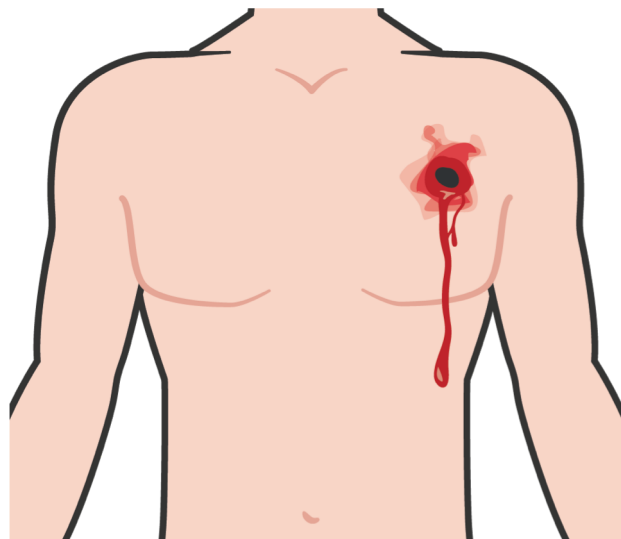


Рівень свідомості

**M A R C H**

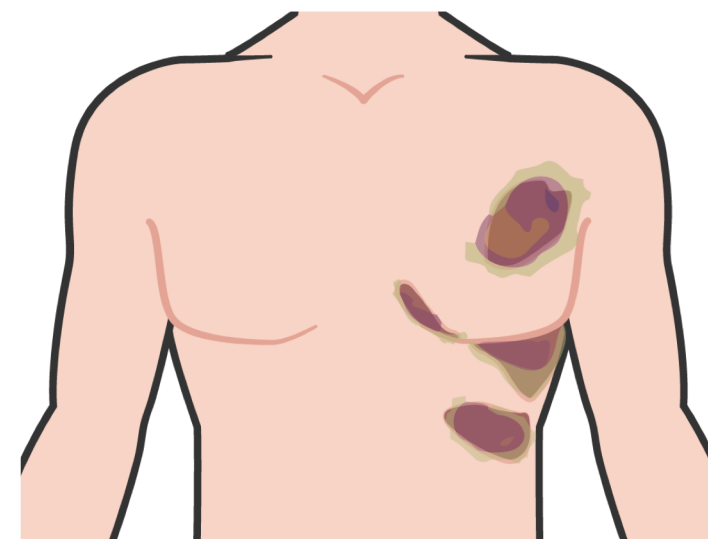
# ОЦІНКА ТА НАДАННЯ ДОПОМОГИ ПРИ ПОРУШЕННЯХ ДИХАННЯ ПІД ЧАС ДОПОМОГИ В ПОЛЬОВИХ УМОВАХ

## ТРАВМИ ГРУДНОЇ КЛІТКИ, ЩО ЗАГРОЖУЮТЬ ЖИТТЮ



Огляньте грудну клітку, шукаючи:

- кульові чи осколкові поранення
- тупі травми
- синці та забої
- будь-яку деформацію грудної клітки



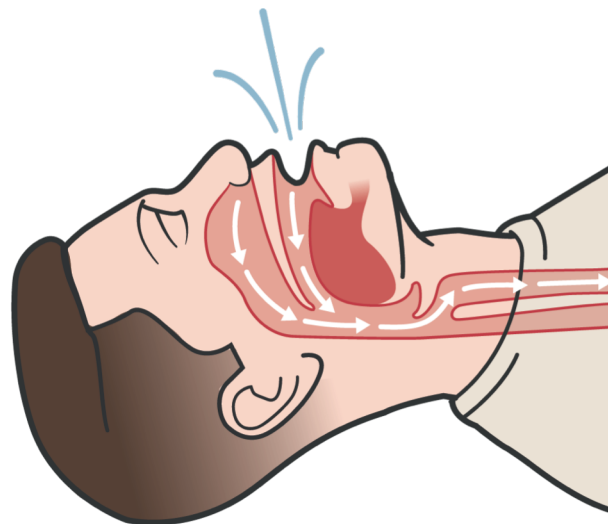
При проникаючих травмах грудної клітки використайте оклюзійну наліпку (за можливості, з клапаном)

**M A R C H**



**CLS**  
**TCCC****КРОВООБІГ****ПЕРЕВІРТЕ ПОПЕРЕДНЬО ПРОВЕДЕНІ ВТРУЧАННЯ****M**

Повторно оцініть ефективність **усіх** застосованих засобів для зупинки масивної кровотечі

**A**

Повторно оцініть прохідність дихальних шляхів

**R**

Повторно оцініть дихання

**MARCH**

## КРОВООБІГ

# ОСНОВНІ ОЗНАКИ **ШОКУ**

### ОЗНАКИ ТА СИМПТОМИ ШОКУ:

- Сплутана свідомість
- Прискорене дихання
- Спітніла, холодна, липка шкіра
- Блідий/сірий колір шкіри

- Слабкий або відсутній пульс на променевій артерії
- Нудота
- Сильна спрага
- Значна крововтрата



## ГІПОТЕРМІЇ

## ПОПЕРЕДЖЕННЯ ГІПОТЕРМІЇ

Якомога швидше заберіть постраждалого із землі на ізольовану поверхню

Набагато легше запобігти гіпотермії, ніж лікувати її! Розпочніть заходи з попередження гіпотермії якомога швидше

Зменшення температури тіла негативно впливає на згортання крові, збільшуючи ризик кровотечі

Втрата крові може спричинити суттєве зниження температури тіла навіть у спекотну погоду

## ЗАПАМ'ЯТАЙТЕ:

Гіпотермія може виникнути навіть у спеку! Її потрібно попередити!

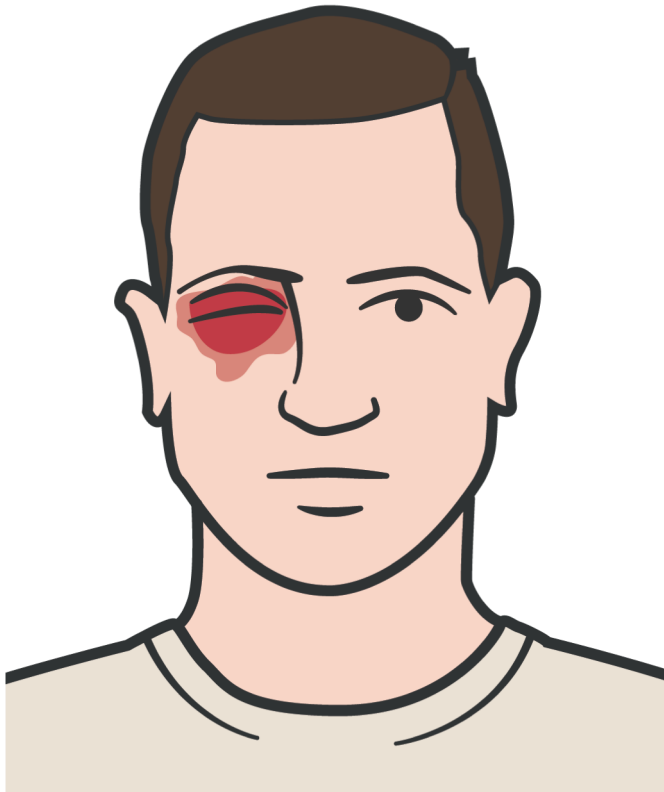
M A R C H





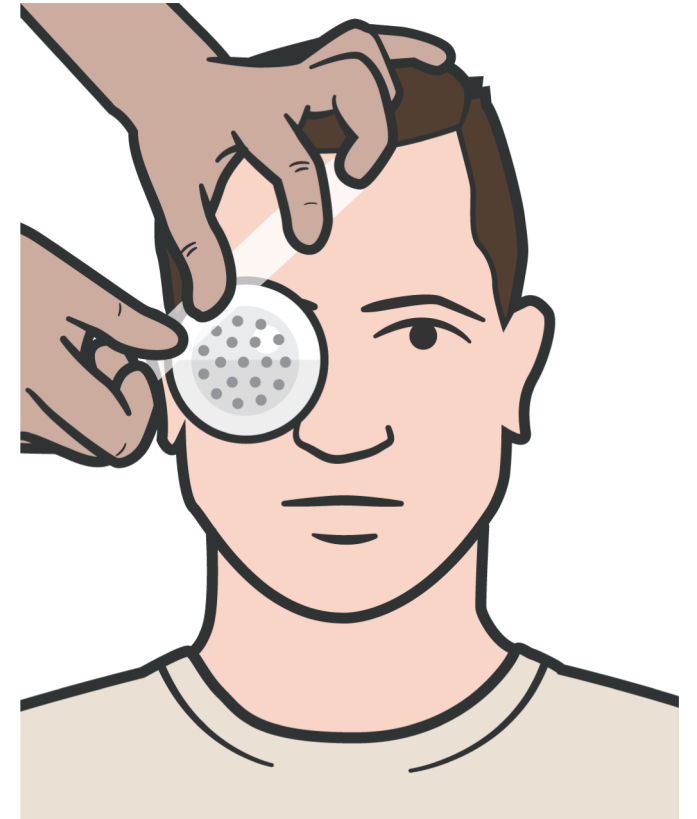
## ПРОНИКАЮЧІ ТРАВМИ ОКА

# ЯКЩО Є ПРОНИКАЮЧА ТРАВМА ОКА ЧИ ПІДОЗРА НА НЕЇ



**Не закривайте обидва ока, якщо уражене тільки одне**

**Якщо немає щитка для ока, використовуйте тактичні окуляри**



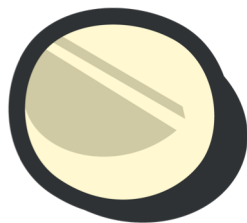


## ПРОНИКАЮЧІ ПОРАНЕННЯ

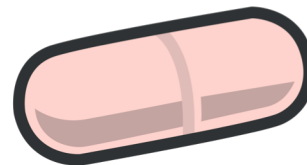
# ВІЙСЬКОВИЙ НАБІР ТАБЛЕТОК ДЛЯ ЛІКУВАННЯ РАН (CWMP)



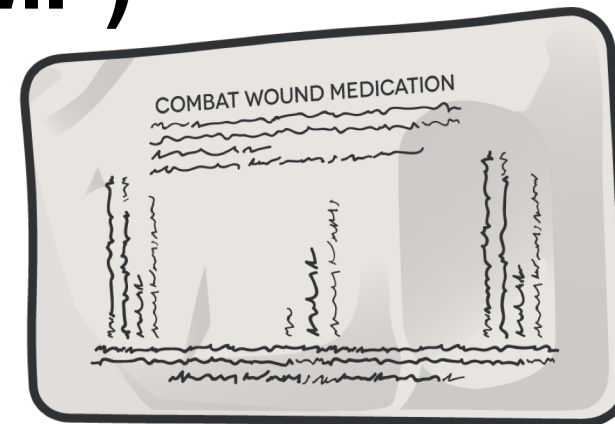
Парацетамол — знеболювальне



Мелоксикам може значно полегшити біль і не впливає на психічний стан потерпілого



Моксифлоксацин — антибіотик широкого спектру дії



## ЗАПАМ'ЯТАЙТЕ:

Набір таблеток знаходиться в JFAK бійця

Запишіть усі прийняті бійцем препарати до Картки пораненого Форма DD1380



# ОГЛЯНЬТЕ ТА ПЕРЕВ'ЯЖІТЬ ПОРАНЕННЯ

Перев'яжіть усі рани, а потім оцініть усі пов'язки щодо:

- збільшення болю
- поблідіння шкіри
- нерегулярного пульсу нижче пов'язки

**Якщо ви виявили одну з таких ознак, це може свідчити про невідкладний стан!**

Перевірте, чи накладена пов'язка не **занадто туга**. За потреби послабте її, спостерігаючи, чи не відновлюється кровотеча



**НІКОЛИ НЕ ЗАБУВАЙТЕ ПОВТОРНО  
ОГЛЯДАТИ ПРОВЕДЕНІ ВТРУЧАННЯ!**

**MARCH PAWS**

**CLS**  
**TCCC**

## ІНШІ ПОРАНЕННЯ

# ОПІКИ



### ВИТЯГНІТЬ

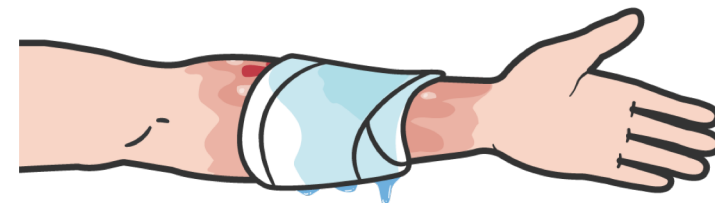
пораненого з палаючого транспорту, будинку чи території

### ЗУПИНІТЬ ПРОЦЕС ГОРІННЯ



### ПЕРЕВ'ЯЖІТЬ

У більшості випадків слід накласти на опік суху стерильну пов'язку



### БІЛИЙ ФОСФОР = ВОЛОГА ПОВ'ЯЗКА

Не давайте ураженій зоні контактувати з киснем



Переконайтеся, що повністю пройшли алгоритм MARCH перед наданням допомоги при опіках

# ІНШІ ПОРАНЕННЯ

## ПЕРЕЛОМИ



**ЗАКРИТИЙ**



**ВІДКРИТИЙ**

### **ОЗНАКИ ПЕРЕЛОМУ:**

- Значний біль та набряк
- Чутне на слух/відчутне під пальцями «кляцання»
- Різниця у довжині чи формі травмованої кінцівки
- Втрата пульсу або чутливості в травмованій кінцівці (перевірте пульс до та після надання допомоги)
- Крепітація (потріскування під пальцями під час пальпації шкіри)



# ДОПОМОГА В ПОЛЬОВИХ УМОВАХ

## КОМУНІКАЦІЯ



**Спілкуйтесь** із пораненим, якщо це можливо

- **Заспокоюйте**

- **Підбадьорюйте**

- **Пояснюйте** надання допомоги (кожен крок)



- **ОДРАЗУ ПОВІДОМЛЯЙТЕ** командування про потребу в евакуації

- Якщо потрібно, **продовжуйте** комунікацію з командуванням щодо стану постраждалого

### КОМУНІКУЙТЕ З ЕВАКУАЦІЙНОЮ / МЕДИЧНОЮ КОМАНДАМИ

- **Координуйте** команду з тактичної або медичної евакуації, використовуючи **стандартний запит на евакуацію (9-line)**

- Записуйте всю інформацію в Картці пораненого Форма DD 1380

TACTICAL COMBAT CASUALTY CARE (TCCC) CARD	
BATTLE ROSTER #: _____	
EVAC: <input type="checkbox"/> Urgent <input type="checkbox"/> Priority <input type="checkbox"/> Routine	
NAME (Last, First): _____	LAST 4: _____
GENDER: <input type="checkbox"/> M <input type="checkbox"/> F DATE (DD-MMM-YY): _____	TIME: _____
SERVICE: _____	UNIT: _____ ALLERGIES: _____



# ТАКТИЧНА ЕВАКУАЦІЯ

## ФАЗА 3: ДОПОМОГА НА ЕТАПІ ТАКТИЧНОЇ ЕВАКУАЦІЇ (TACEVAC)

### МОНІТОРИНГ СТАНУ ПОРАНЕНОГО

Продовжуйте переоцінку та моніторинг стану пораненого

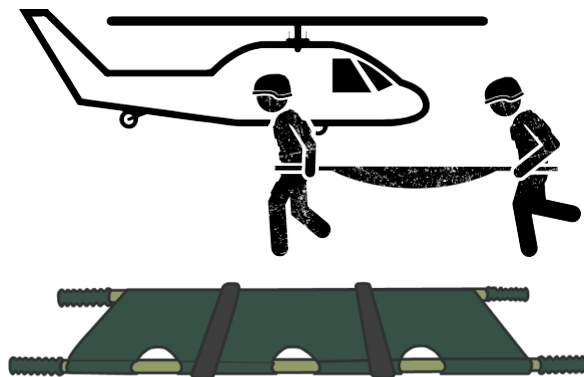
TCCC MEDICAL HISTORY Worksheet	
LINE	DESCRIPTION
1	DATE/TIME
2	UNIT
3	LOCATION
4	OPERATOR
5	WITNESSES
6	MECHANISM OF INJURY
7	TYPE OF INJURY
8	SYMPTOMS
9	TREATMENTS
10	OTHER
11	INITIALS
12	SIGNATURE
13	DATE/TIME
14	UNIT
15	LOCATION
16	OPERATOR
17	WITNESSES
18	MECHANISM OF INJURY
19	TYPE OF INJURY
20	SYMPTOMS
21	TREATMENTS
22	OTHER
23	INITIALS
24	SIGNATURE
25	DATE/TIME
26	UNIT
27	LOCATION
28	OPERATOR
29	WITNESSES
30	MECHANISM OF INJURY
31	TYPE OF INJURY
32	SYMPTOMS
33	TREATMENTS
34	OTHER
35	INITIALS
36	SIGNATURE
37	DATE/TIME
38	UNIT
39	LOCATION
40	OPERATOR
41	WITNESSES
42	MECHANISM OF INJURY
43	TYPE OF INJURY
44	SYMPTOMS
45	TREATMENTS
46	OTHER
47	INITIALS
48	SIGNATURE
49	DATE/TIME
50	UNIT
51	LOCATION
52	OPERATOR
53	WITNESSES
54	MECHANISM OF INJURY
55	TYPE OF INJURY
56	SYMPTOMS
57	TREATMENTS
58	OTHER
59	INITIALS
60	SIGNATURE
61	DATE/TIME
62	UNIT
63	LOCATION
64	OPERATOR
65	WITNESSES
66	MECHANISM OF INJURY
67	TYPE OF INJURY
68	SYMPTOMS
69	TREATMENTS
70	OTHER
71	INITIALS
72	SIGNATURE
73	DATE/TIME
74	UNIT
75	LOCATION
76	OPERATOR
77	WITNESSES
78	MECHANISM OF INJURY
79	TYPE OF INJURY
80	SYMPTOMS
81	TREATMENTS
82	OTHER
83	INITIALS
84	SIGNATURE
85	DATE/TIME
86	UNIT
87	LOCATION
88	OPERATOR
89	WITNESSES
90	MECHANISM OF INJURY
91	TYPE OF INJURY
92	SYMPTOMS
93	TREATMENTS
94	OTHER
95	INITIALS
96	SIGNATURE
97	DATE/TIME
98	UNIT
99	LOCATION
100	OPERATOR

### ЗАПИТ НА ЕВАКУАЦІЮ

Використайте формат «9 рядків»

### ПІДГОТОВКА ДО ЕВАКУАЦІЇ

- Підготуйте ноші
- Підготуйте обладнання для евакуації
- Зафіксуйте пораненого на ношах
- Зафіксуйте інше спорядження



### ЗАПОВНІТЬ РАПОРТ

- M** Механізм поранення
- I** Інформація про поранення
- C** Симптоми
- T** Терапія/надана допомога

### ЗАХОДИ ПЕРЕД ЕВАКУАЦІЄЮ

Заповніть Картку пораненого Форма DD1380 TCCC

TACTICAL COMBAT CASUALTY CARE (TCCC) CARD

BATTLE ROSTER #: \_\_\_\_\_  
 EVAC:  Urgent  Priority  Routine

NAME (Last, First): \_\_\_\_\_ LAST 4: \_\_\_\_\_  
 GENDER:  M  F DATE (DD-MM-YY): \_\_\_\_\_ TIME: \_\_\_\_\_  
 SERVICE: \_\_\_\_\_ UNIT: \_\_\_\_\_ ALLERGIES: \_\_\_\_\_

Mechanism of Injury: (X all that apply)  
 Artillery  Blunt  Burn  Fall  Grenade  GSW  IED  
 Landmine  MVC  RPG  Other: \_\_\_\_\_

Injury: (Mark injuries with an X)

TQ: R Arm	TQ: L Arm
TYPE: _____	TYPE: _____
TIME: _____	TIME: _____

TQ: R Leg	TQ: L Leg
TYPE: _____	TYPE: _____
TIME: _____	TIME: _____

Signs & Symptoms: (Fill in the blank)

Time				
Pulse (Rate & Location)	/	/	/	/
Blood Pressure	/	/	/	/
Respiratory Rate				
Pulse Ox % O2 Sat				
AVPU				
Pain Scale (0-10)				

DD Form 1380, JUN 2014 TCCC CARD

BATTLE ROSTER #: \_\_\_\_\_  
 EVAC:  Urgent  Priority  Routine

Treatments: (X all that apply, and fill in the blank)

C:  TQ  Extremity  Junctional  Truncal Type \_\_\_\_\_  
 Dressing:  Hemostatic  Pressure  Other \_\_\_\_\_  
 A:  Intact  NPA  CRIC  ET-Tube  SGA \_\_\_\_\_  
 B:  O2  Needle-D  Chest-Tube  SGA \_\_\_\_\_  
 C: \_\_\_\_\_

Fluid	Name	Volume	Route	Time
Blood Product				

EDS:

Name	Dose	Route	Time
Analgescic (e.g., Ketamine, Fentanyl, Morphine)			
Antibiotic (Moxifloxacin (Letroam))			
Other (e.g., TXA)			

Combat-Pill-Pack  Eye-Shield  R  L  Splint  
 Thermia-Prevention Type: \_\_\_\_\_

914 (Back) LAST 4: \_\_\_\_\_ TCCC CARD

CLS

TCCC

# ІНСТРУКТОРСЬКА ДЕМОНСТРАЦІЯ

## ■ Оцінка травм у тактичних умовах



# ОЦІНКА ТРАВМ У ТАКТИЧНИХ УМОВАХ

## ПІДСУМКИ

- Ми вивчили Оцінку травм у тактичних умовах
- Ми обговорили оцінку пораненого за алгоритмом MARCH PAWS
- Ми обговорили належну комунікацію та документацію



TACTICAL COMBAT CASUALTY CARE (TCCC) CARD

BATTLE ROSTER #: \_\_\_\_\_

EVAC:  Urgent  Priority  Routine

NAME (Last, First): \_\_\_\_\_ LAST 4: \_\_\_\_\_

GENDER:  M  F DATE (DDMMYY): \_\_\_\_\_ TIME: \_\_\_\_\_

SERVICE: \_\_\_\_\_ UNIT: \_\_\_\_\_ ALLERGIES: \_\_\_\_\_

Mechanism of Injury: (X all that apply)

Artillery  Blunt  Burn  Fall  Grenade  GSW  IED

Landmine  MVC  RPG  Other: \_\_\_\_\_

Injury: (Mark injuries with an X)

TQ: R Arm Type: \_\_\_\_\_ TIME: \_\_\_\_\_

TQ: L Arm Type: \_\_\_\_\_ TIME: \_\_\_\_\_

TQ: R Leg Type: \_\_\_\_\_ TIME: \_\_\_\_\_

TQ: L Leg Type: \_\_\_\_\_ TIME: \_\_\_\_\_

Signs & Symptoms: (Fill in the blank)

	Time			
Pulse (Rate & Location)				
Blood Pressure	/	/	/	/
Respiratory Rate				
Pulse Ox % O2 Sat				
AVPU				
Pain Scale (0-10)				

DD Form 1380, JUN 2014 TCCC CARD

CLS

TCCC

# ПЕРЕВІРКА ЗНАНЬ

Під час якої фази надання допомоги відбувається оцінка травм у тактичних умовах?

Яке мнемонічне правило використовується для визначення пріоритетності допомоги під час Оцінки травм у тактичних умовах?

Що таке огляд на наявність масивних кровотеч?



# ЗАПИТАННЯ?